

## dr. MARIJANCA AJŠA VIŽINTIN

ZRC SAZU, Inštitut za slovensko izseljenstvo in migracije

Novi trg 2, 1000 Ljubljana

Telefon: 01 4706 488, 040 620 354

E-naslov: [vizintin@zrc-sazu.si](mailto:vizintin@zrc-sazu.si)

- doktorica znanosti
- znanstvena sodelavka na ZRC SAZU
- koordinatorka projekta Le z drugimi smo (2016-2021), <https://lezdrugimismo.si/>
- dipl. prof. slovenskega jezika in književnosti, dipl. bibliotekarka
- nagrada srebrni znak ZRC SAZU (2014) za vrhunski doktorat s področja humanističnih in družboslovnih ved: »Vključevanje otrok priseljencev prve generacije in medkulturni dialog v slovenski osnovni šoli« (2013)

### **Predavanja/delavnice za: učiteljice in učitelje, mentorice in mentorje bralne značke, šolske knjižničarke in knjižničarje, slovenistke in sloveniste**

- *Uporaba književnih besedil pri pouku književnosti v drugem in tretjem triletju OŠ, v srednji šoli: o otrocih, katerih starši gredo delat v druge države (t. i. ekonomski migranti) ali o otrocih, prisiljenih v beg, samih ali s starši (otroci begunci): Applegate K. (2019). Drevo želja; Bevk F. (1931). Lukec in njegov škorec; Bondoux A.-L. (2014). Čas čudežev; Catozzella G. (2016). Nikoli ne reci, da te je strah; Cleave C. (2011). Druga roka; Crossan S. (2018). Zavetje vode; Geda F. (2011). V morju so krokodili; Gombač Ž. X. (2016). NK Svoboda; Hosseini K. (2018). Morska molitev; Jurca B. (1974). Ko zorijo jagode; Kleist R. (2017). Sanje o olimpijadi: Zgodba o Samii Yusuf Omar; Lečnik S. (2013). Slovenština in jaz; Muck D. (2010, 2012). Nebo v očesu lipicanca; Vidmar J. (1998, 2000, 2002, 2004). Princeska z napako; Vidmar J. (2003). Prijatelja; Vidmar J. (2018). Črna vrana idr.*
- *Preseganje predvodov ob književnih besedilih, podpora otrok priseljencev: imagologija pri pouku književnosti v prvem triletju OŠ (Cave, K. (2001). Drugačen; Fries, C. (2002). Pujsa imamo za soseda; Gréban, Q. (2011). Adam; Kodrič Filipić, N. (2016, 2018). Požar; Koren, M. (2009). Mici iz 2. a; Makarovič, S. (1975, 1995, 2002). Kam pa kam, kosovirja?; Neuendorf, S. (2000). Niko Nosorog pa že ni pošast; Pikalo, M. (2005). Samsara – kratke zgodbe; Schami, R. (2016). Kako se je pogumni očka nehal bati tujcev; Stepančič, D., Kodrič Filipić, N. (2015). Superga. Velthuijs, M. (1997, 2005). Žabec in tujec idr.*
- *Medkulturni dialog kot del učnih ur: skupaj s priseljenci in z manjšinami*
- *Medkulturna in večjezična bralna značka: v vseh maternih jezikih naših učencev, učenk*
- *Slovenci po svetu: dopolnilni pouk slovenščine, društveno delovanje in bralne dejavnosti slovenskih izseljencev in njihovih potomcev v Bosni in Hercegovini, Nemčiji*
- *Gradivo za medkulturne delavnice, dokumentarne serije in glasbeni posnetki*
- *Večjezičnost kot prednost in priložnost na šoli*

Trajanje: 2 ali 4 šolske ure

### Izbrana literatura:

- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Brati in spregovoriti: o migracijah ob mladinskih književnih besedilih. Otrok in knjiga: revija za vprašanja mladinske književnosti, književne vzgoje in s knjigo povezanih medijev, 2018, letn. 45, št. 102, str. 8-22.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Developing intercultural education. *Dve domovini / Two Homelands* 2018, [Št.] 47, str. 89-106, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-J2WCEHHY>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša (avtor, fotograf). Dopolnilni pouk slovenščine v Nemčiji: pomembna oblika povezovanja ter ohranjanja slovenskega jezika in kulture poleg organiziranega društvenega delovanja. *Slovenščina v šoli*, ISSN 1318-864X, 2018, letn. 21, [št.] 2, str. 2-17, 69, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-ZN4SMB08>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Medkulturna vzgoja in izobraževanje: vključevanje otrok priseljencev (Migracije 27). Ljubljana: Založba ZRC SAZU, 2017, predogled <https://books.google.si/books?id=uIUYDwAAQBAJ&printsec=frontcover&hl=sl#v=onepage&q&f=false>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. (Im)migrant and ethnic minority literature in education curricula in Slovenia. CLCWeb, ISSN 1481-4374. [Online ed.], March 2016, vol. 18, issue 1. <http://docs.lib.psu.edu/clcweb/vol18/iss1/7/>, doi: 10.7771/1481-4374.2763.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Model medkulturne vzgoje in izobraževanja: za uspešnejše vključevanje otrok priseljencev. *Dve domovini / Two Homelands* 2014, [Št.] 40, str. 71–89, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-OXB8B02G>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Slovenski izseljenici in njihovi potomci v Nemčiji: dvajset let povezovanja slovenskih organizacij na posvetih. *Dve domovini / Two Homelands* 2016, [Št.] 43, str. 157–170, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-Y0XQXT5G>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Prepoznavanje kulturne mešanosti in sestavljeni identitete znotraj državnih meja. *Annales, Series historia et sociologia*, 2015, letn. 25, št. 1, str. 211–222, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-GMCVBKCV>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Od kod prihajajo otroci priseljenci in čemu?. *Monitor ISH* 2014, 16, [št.] 2, str. 101–126, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-A35VRK6M>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Otroci in dopolnilni pouk slovenščine v Bosni in Hercegovini: od jezika prednikov do jezika prihodnosti. V: ŽITNIK SERAFIN, Janja (ur.). *Slovensko izseljenstvo v luči otroške izkušnje*. 2., razširjena izd. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2015, str. 157–173, [https://books.google.si/books?id=xF8zCwAAQBAJ&printsec=frontcover&hl=sl&source=gbs\\_ge\\_summary\\_r&cad=0#v=onepage&q&f=false](https://books.google.si/books?id=xF8zCwAAQBAJ&printsec=frontcover&hl=sl&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false).
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Slovenske romske pravljice. *Otok in knjiga*, 2012, letn. 39, št. 83, str. 145–157, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-06DGCV4>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Pouk maternega jezika in kulture pri učencih priseljencih: temelj za medkulturni dialog v slovenski osnovni šoli?. *Sodobna pedagogika*, 2010, letn. 61, št. 1, str. 104–120, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-NJSO6XRT>
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Izziv za nadarjene mlade bralce in bralke: program Obrazi knjige. V: ZUPAN SOSIČ, Alojzija (ur.). *Sodobna slovenska književnost: (1980-2010)*, (Obdobja, Simpozij, =

Symposium, 29). 1. natis. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 355–361, [http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp29/48\\_Vizintin.pdf](http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp29/48_Vizintin.pdf).

- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Sodelovanje slovenskih osnovnih šol z učitelji maternih jezikov otrok priseljencev. Dve domovini, 2009, [št.] 30, str. 193–213, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-JXBC8VTJ>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Otroci priseljenici in bralna značka. Otrok in knjiga, 2009, letn. 36, št. 76, str. 55–61, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-DUL3XAKE>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Bralna značka s filmi, gledališkimi predstavami in literarnimi večeri. Otrok in knjiga, 2008, letn. 35, št. 73, str. 83–96, <http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-AARZTAW1>.
- VIŽINTIN, Marijanca Ajša. Družinsko branje s knjižno torbico: vzpodbuhanje branja pri četrtošolcih. V: STEINBUCH, Majda (ur.).Programi šolskih knjižnic in razvijanje pismenosti: zbornik referatov, (Šolska knjižnica, Letn. 18, št. 3/4, 2008). Ljubljana: Zavod Republike Slovenije za šolstvo, 2008, str. 343–352, <http://www.dlib.si/v2/Details.aspx?URN=URN:NBN:SI:DOC-IZ7NQGTN>.